

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XVIII. évfolyam, 24. szám, 2014

Megjelenik kéthetente
2014. december 15.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci Árinformációs Rendszer
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

ÖSSZEFOGLALÓ.....	3
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS....	4
Alacsonyabb a tárolási zöldségfélék ára.....	6
Magyarországi piaci információk.....	12
Nemzetközi piaci információk.....	17
BORPIACI JELENTÉS.....	18
Agrárpolitikai hírek.....	18
Magyarországi piaci információk.....	19



ÖSSZEFOGLALÓ

Az Olaszországból származó sárgarépa 160 forint/csomó, a hónapos retek 80 forint/csomó, a zöldhagyma 120 forint/csomó leggyakoribb áron jelent meg a Budapesti Nagybani Piacon az 50. héten.

A hazai termesztésű almafajták leggyakoribb termelői ára 110-155 forint/kg között alakult az 50. héten, ami átlagosan 10 százalékkal volt alacsonyabb a tavalyi év ugyanezen hetéhez viszonyítva.

A 2014. évi tárolási időszakban a belföldi burgonya termelői ára és a franciaországi termék nagykereskedelmi ára is csökkent az előző év azonos időszakához képest.

A szabadföldi sárgarépa termelői ára 16 százalékkal (93 forint/kg), a szabadföldi petrezselyemgyökéré 34 százalékkal (326 forint/kg) volt alacsonyabb a 2014 29-50. héten, mint 2013 hasonló heteiben.

Az idei betakarítású szabadföldi barna héjú vöröshagyma termelői ára 28 százalékkal esett (85 forint/kg) 2014 22-50. hetében a tavalyi év ugyanezen időszakához viszonyítva.

Az AKI PÁIR adatai alapján a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége összesen 8 százalékkal emelkedett, feldolgozói értékesítési ára 2 százalékkal mérséklődött 2014. január-november között 2013 azonos időszakához viszonyítva.

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Budapesti Nagybani Piaci körkép

Tovább bővült a külpiaci zöldségfélék köre a Budapesti Nagybani Piacon. Az Olaszországból származó sárgarépa 160 forint/csomó, a hónapos retek 80 forint/csomó, a zöldhagyma 120 forint/csomó leggyakoribb áron jelent meg. Az olaszországi karalábét 110 forint/db áron szintén a 49-50. héten kezdték értékesíteni.

Az alacsony belpiaci kínálat hatására a tölteni való paprika termelői ára mérettartománytól függően 380-510 forint/kg között változott. A görögországi, a spanyolországi és a törökországi mellett piacra került a Jordániából származó paprika is a reprezentatív nagybani piacon.

A hazai fokhagyma 50. heti 640 forint/kg termelői ára 17 százalékkal volt alacsonyabb a 2012-2013. évek ugyanezen hetében jellemzőhöz képest. A választékban már szerepelt a kínai fokhagyma is az 50. héten (620 forint/kg). A magyarországi fokhagymát a bécsi nagybani

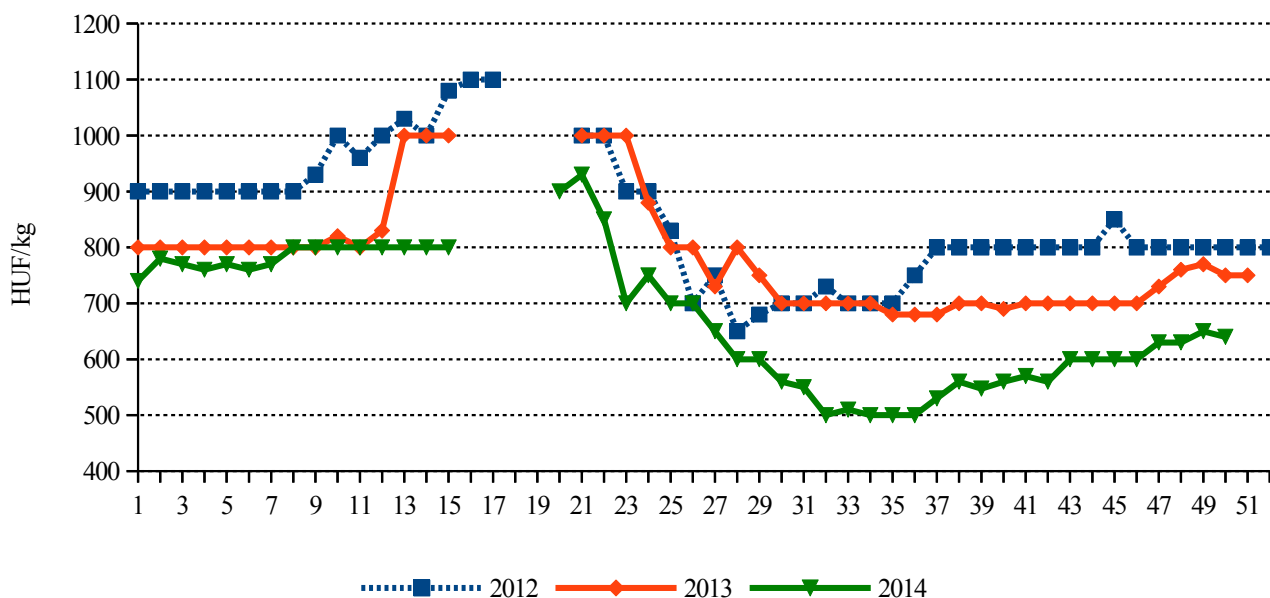
piacon 1,7-1,9 euró/kg áron kínálták, az ausztriai, a kínai, az olaszországi és a spanyolországi mellett az 50. héten.

Belföldi cukkini nincs a felhozatalban, az Olaszországból származó terméket 340 forint/kg, a spanyolországit 370 forint/kg leggyakoribb áron értékesítették az 50. héten. Ezek az árak több mint 55 százalékkal elmaradtak a tavalyi évitől, amikor a kedvezőtlen időjárás és a növény-egészségügyi problémák miatt Európa-szerte alacsony volt a felhozatal.

A hazai termesztésű almafajták leggyakoribb termelői ára 110-155 forint/kg között alakult az 50. héten, ami átlagosan 10 százalékkal volt alacsonyabb a tavalyi év ugyanezen hetéhez viszonyítva. Legalacsonyabb áron a Jonathan, legmagasabb áron a Starking fajtát kínálták. Az olaszországi Starking 260 forint/kg, a Granny Smith fajta 90 forint/db áron várta vásárlóit az 50. héten.

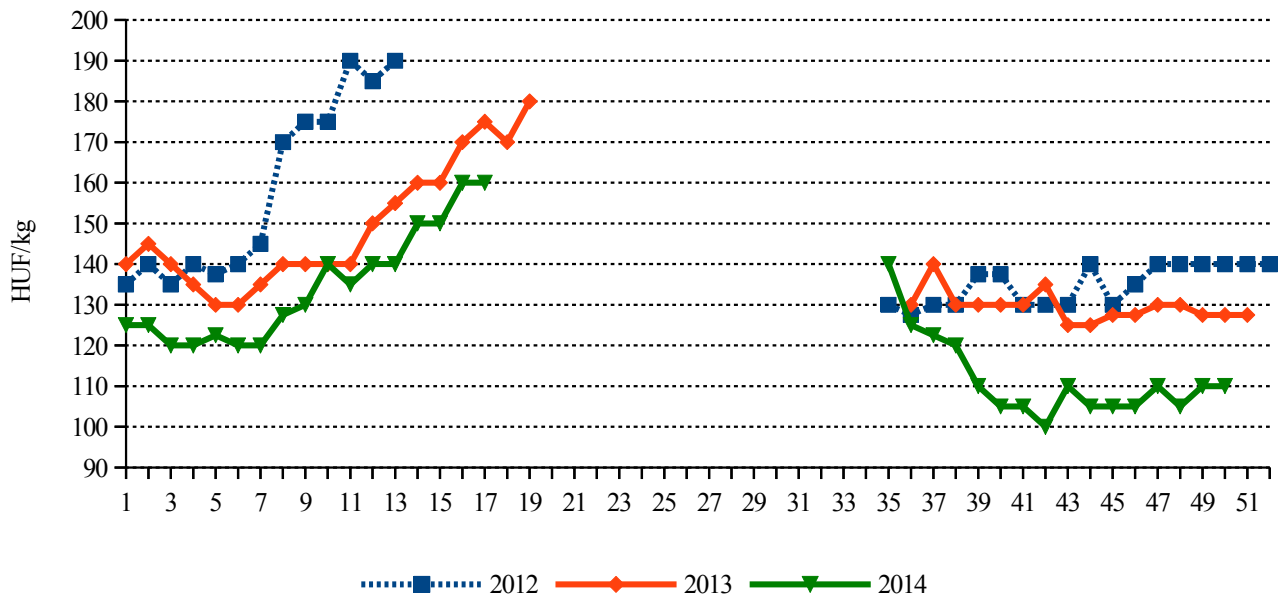
A belpiaci körte leggyakoribb ára 305-335 forint/kg, az importé 355-450 forint/kg között mozgott. Az import körtét darabos kiszereelésben is kínálták (173 forint/db).

1. ábra: A belpiaci fokhagyma termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



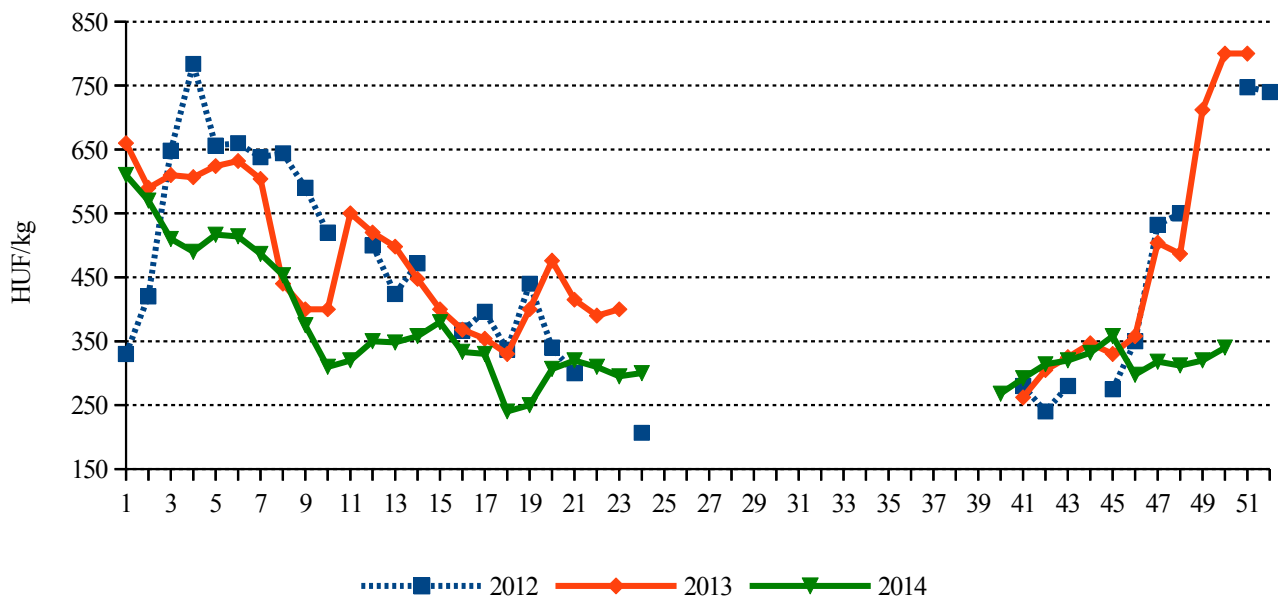
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi Jonathan almafajta termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: Az olaszországi cukkini ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

Alacsonyabb a tárolási zöldségfélék ára

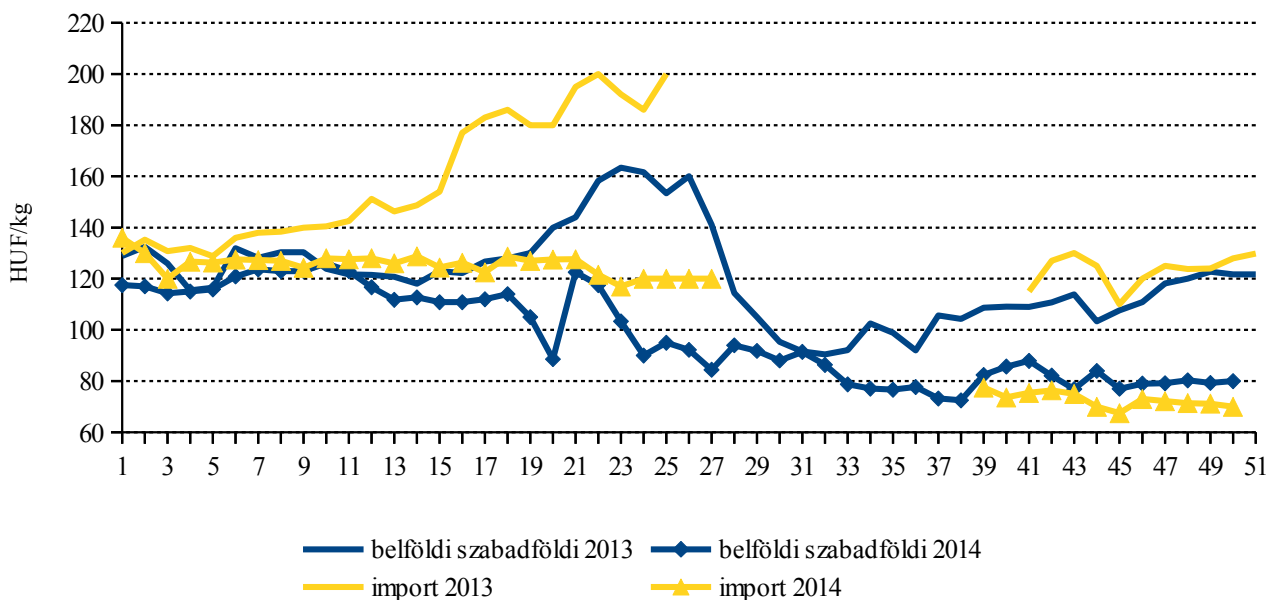
Az EU-ban 58,34 millió tonna burgonya termett az idén, 1,72 millió tonnával több, mint egy évvel korábban. Az EU-15 legnagyobb burgonyatermelőinél (Hollandia, Németország, Franciaország, Egyesült Királyság és Belgium) a termőterület átlagosan 3,2 százalékkal 549 ezer hektárra nőtt 2014-ben az előző évihez képest. A legnagyobb arányú (+7 százalék) növekedés Belgiumban volt. Németországban található a legnagyobb termőterület (167,1 ezer hektár). A fenti öt tagországban a termés 18,2 százalékkal 28,6 millió tonnára emelkedett 2014-ben. A legnagyobb növekedés Németországban történt (+30,3 százalék), így 8,8 millió tonnára nőtt a termés. Franciaországban 6 millió tonnára, Belgiumban 4,5 millió tonnára bővült a burgonya termése. Ezzel szemben a Baltikumban csökkent a termőterület, Lengyelországban pedig visszaesett a termelés.

Magyarországon a burgonya termése nőtt az idén, az AKI Statisztikai Osztálya által vizsgált gazdaságokban az elmúlt évinél 22 százalékkal több, 487,6 ezer tonna

burgonyát takarítottak be 2014-ben. A termésátlag 27,8 tonnára emelkedett hektáronként. Az étkezési burgonya behozatala (elsősorban Belgiumból) 224 tonnáról 1,47 ezer tonnára nőtt, míg a kivitele – elsősorban Románia és Lengyelország felé – 36 százalékkal (1,14 ezer tonnára) csökkent 2014 első kilenc hónapjában az egy évvel korábbihoz viszonyítva.

A Budapesti Nagyban Piacon a 2014. évi tárolási időszakban a belföldi burgonya termelői ára és a franciaországi termék nagykereskedelmi ára is csökkent az előző év azonos időszakához képest. Az idei újburgonyát átlagosan 40 százalékkal kínálták alacsonyabb áron 2014 14-25. hetében az egy évvel korábbihoz viszonyítva. A primőr termék kifutását követően a szabadföldi burgonya termelői ára 2014. július-november között – a nagyobb kínálat hatására – 24 százalékkal alacsonyabb (81 forint/kg) volt, mint az előző év hasonló hónapjaiban. Fajtától függően jelentős eltérés mutatkozik a termelői árakban: legalacsonyabb a Desire fajta ára (54 forint/kg), legmagasabb a Cherie fajtaé (126 forint/kg) volt 2014 novemberében. Az idei betakarítású franciaországi burgonya ára tovább csökkent a 2014/2015. szezon kezdetén.

4. ábra: A belföldi és az import burgonya ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

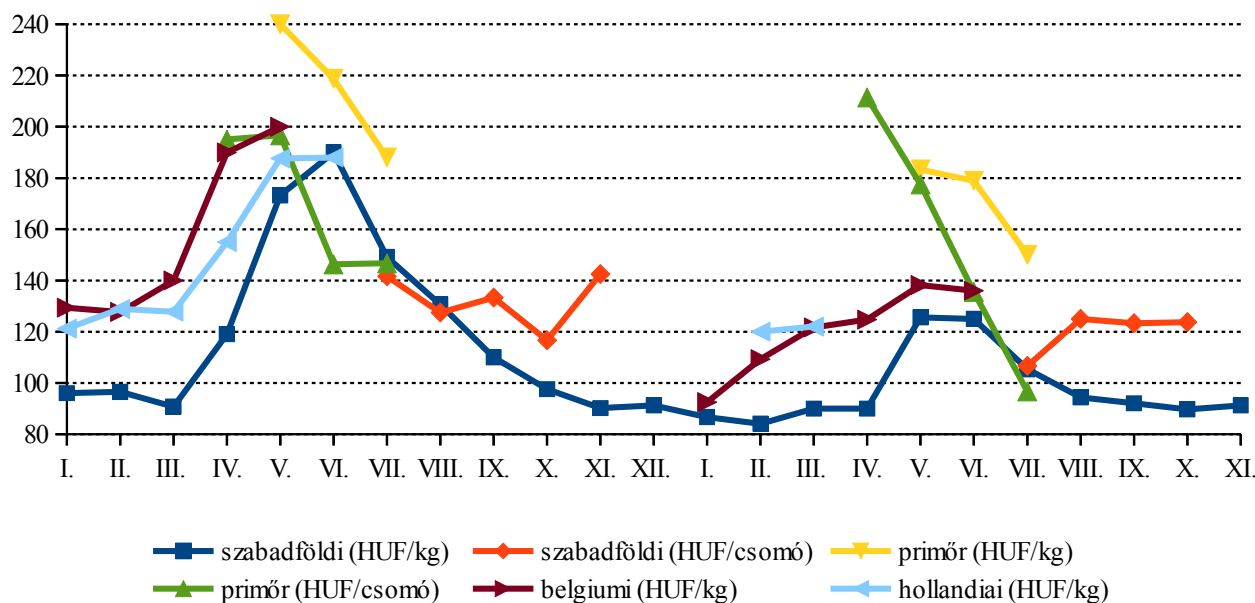
Az EU tagországok közül a legnagyobb sárgarépa- és petrezselyemgyökér-termelők Lengyelország és Franciaország. Franciaországban a sárgarépa termőterülete 3 százalékkal 8,1 ezer hektárra, a termése 7 százalékkal 323 ezer tonnára csökkent 2014-ben az előző évihez viszonyítva. Az Eurostat adatai szerint Lengyelországban a sárgarépa termése 3 százalékkal 758 ezer tonnára emelkedett, míg Hollandiáé 16 százalékkal 469 ezer tonnára csökkent 2014-ben.

Magyarországon a sárgarépa és a petrezselyemgyökér termőterülete egyaránt 1,8-2 ezer hektár körül alakult, a sárgarépa termése 65-75 ezer tonna, a petrezselyemgyökéré 32-34 ezer tonna volt a 2011-2013. évek átlagában. A sárgarépa és petrezselyemgyökér külkereskedelmi adatai együtt szerepelnek a KSH adatbázisában, eszerint a behozatal 11 százalékkal 5,2 ezer tonnára csökkent, Hollandiából 52 százalékkal kevesebb, Németországból 23 százalékkal több érkezett az országba a vizsgált időszakban. A sárgarépa és petrezselyemgyökér kiszállítása – döntően Romániába – 13 százalékkal (1,17 ezer tonnára) emelkedett 2014 első kilenc hónapjában az előző év azonos időszakához viszonyítva.

A Budapesti Nagybani Piacon a sárgarépa termelői ára csökkent, a petrezselyemgyökéré növekedett 2014 első félévében az előző év azonos időszakához képest. Az import sárgarépa nagykereskedelmi ára is csökkent, a Belgiumból származó termék dominált, a Hollandiából származó árú csak februárban és márciusban volt jelen a kínálatban, szemben az előző évvel, amikor a teljes első félévben. A primőr csomós sárgarépaival egy időben kilogrammos kiszerezésű tárolási, valamint primőr (május-július) árú volt jelen a kínálatban, illetve júniusig a belgiumi termék. A szabadföldi sárgarépa termelői ára 16 százalékkal (93 forint/kg) volt alacsonyabb 2014 29-50. héten, mint az előző év azonos időszakában. A szabadföldi csomós kiszerezésű sárgarépát 2014 októberéig kínálták.

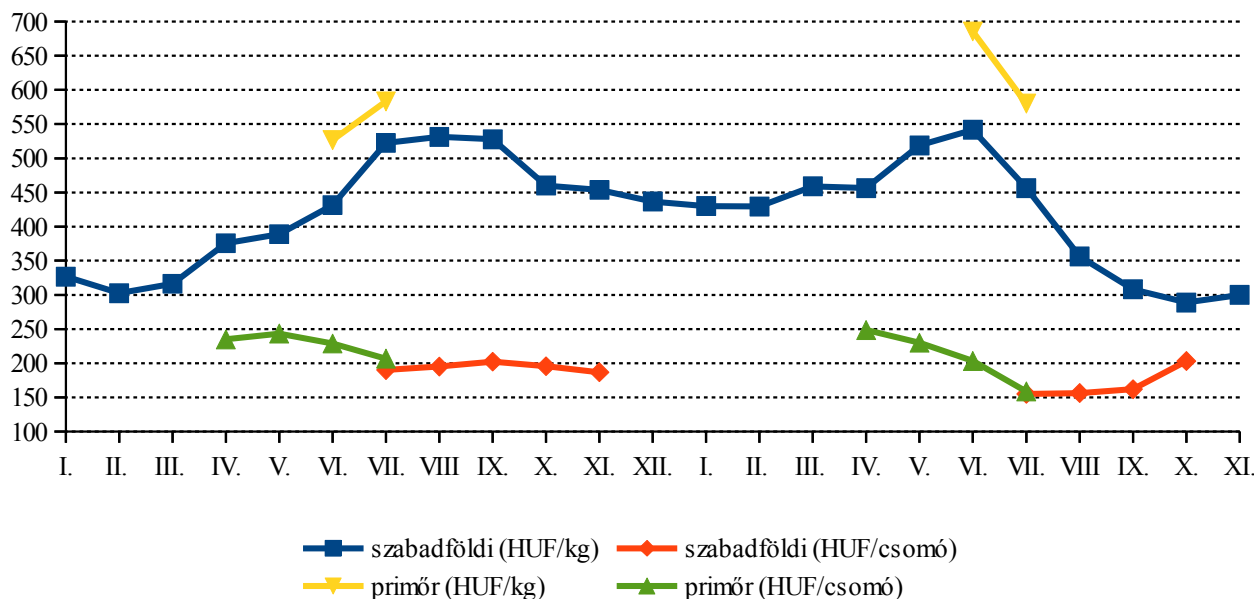
A primőr csomós petrezselyemgyökér kínálata idején a kilogrammos kiszerezésű tárolási, valamint primőr (június-július) árú volt jelen a piacon. A szabadföldi petrezselyemgyökér termelői ára 34 százalékkal (326 forint/kg) volt alacsonyabb a 2014 29-50. héten, mint az előző év azonos időszakában. A szabadföldi csomós kiszerezésű petrezselyemgyökér 2014 októberéig színesítette a kínálatot.

5. ábra: A belföldi és az import sárgarépa ára a Budapesti Nagybani Piacon



Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldi petrezselyemgyökér ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

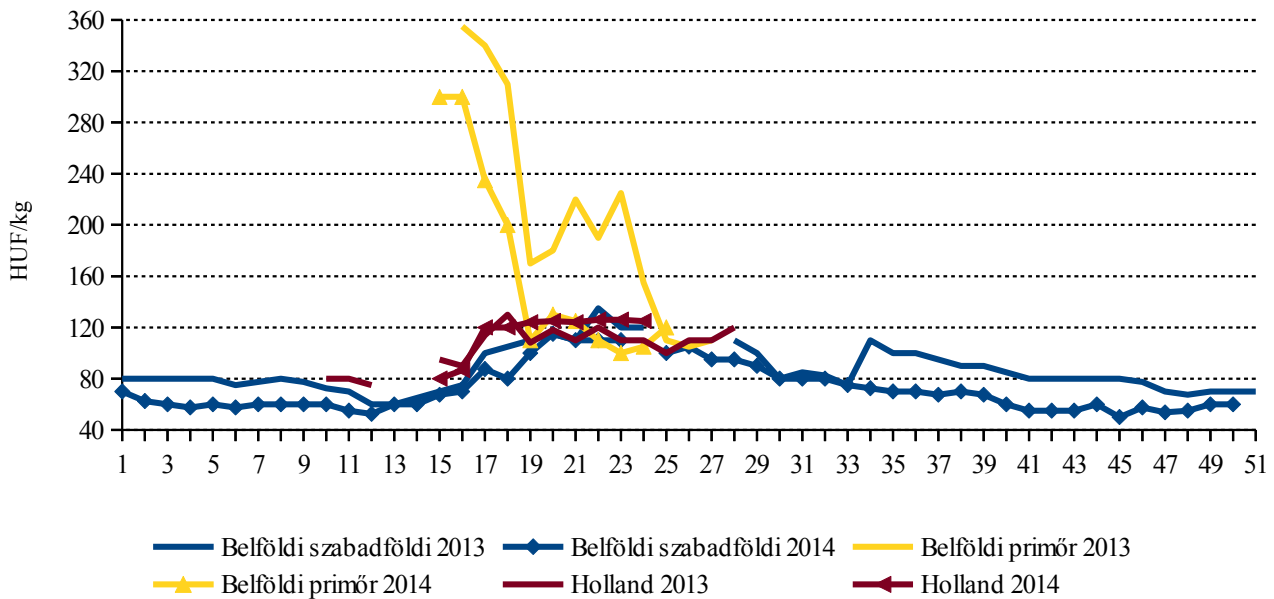
Az EU legnagyobb káposztatermelője, Lengyelország a termelt fejes és vörös káposzta 80 százalékát a közösségi piacon értékesíti. A poznani nagybani piacon az idej betakarítású fejes káposzta termelői ára – a nagyobb kínálat miatt – csökkent 2014 48. hetében az egy évvel korábbihoz viszonyítva. A főleg Oroszországba szállító Macedóniában korai fejes káposztát a 2014. évihez hasonló nagyságú felületen ültettek fűtetlen fóliasátrakba.

Magyarországon a káposzta termőterülete 2,3-2,7 ezer hektár, termése 65-81 ezer tonna körül alakult az elmúlt három évben. A fejes káposztát döntően szabadföldön termesztik, a hajtattott káposzta termőterülete 280 hektárra emelkedett 2013-ban. A rendkívül csapadékos időjárás megbetegedéseket eredményezett az állományokban, ráadásul az oroszországi embargó miatt túlkínálat alakult ki az európai piacon. Emellett csökkent a káposztafélék fogyasztása is. Az import 43 százalékkal

1,9 ezer tonnára esett 2014 első kilenc hónapjában az elmúlt év azonos időszakához képest. Németország, Macedónia és Szerbia a behozatal háromnegyedét adták a vizsgált időszakban. A friss fehér és vörös káposzta kivitele 29 százalékkal (4,64 ezer tonnára) nőtt elsősorban Finnország, Svédország és Norvégia felé a megfigyelt időszakban.

A Budapesti Nagyban Piacon a fejes káposzta termelői ára csökkent 2014 első félévében az előző év azonos időszakához képest. A primőr fehér fejes káposztát 33 százalékkal kínáltak alacsonyabb áron (153 forint/kg) a 16-25. héten, mint egy évvel korábban. Ugyanebben az időszakban a kínálat hollandiai importtal is kiegészült. A primőr termék kifutásától, a szabadföldi fehér fejes káposzta ára (26-50. hét) 19 százalékkal csökkent (69 forint/kg) az előző év azonos időszakához képest.

7. ábra: A belföldi és az import fejes káposzta ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

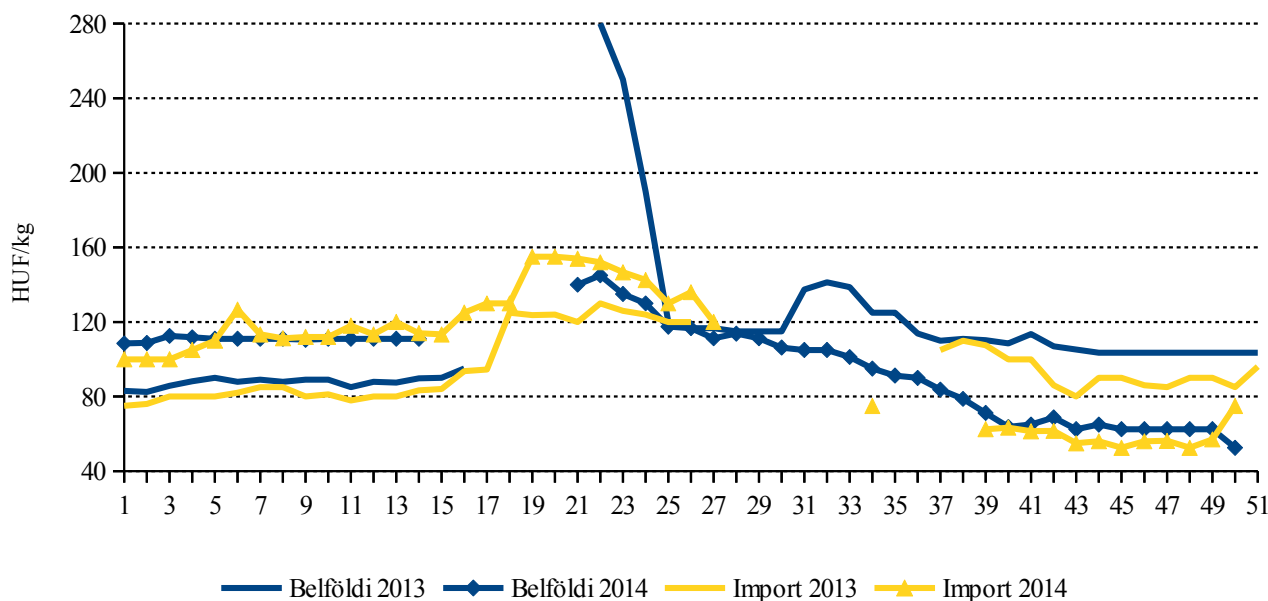
Az EU-ban a vöröshagyma termése 18 százalékkal volt magasabb (5,8 millió tonna) 2014-ben, mint egy évvel korábban. Hollandiában a vöröshagyma termőterülete és termésátlaga (58 tonna/hektárra) is nőtt, ennek köszönhetően a termés 9 százalékkal 1,3 millió tonnára emelkedett. Németországban a vöröshagyma termése 23 százalékkal 500 ezer tonnára nőtt 2014-ben.

Magyarországon 2-2,3 ezer hektáron 57-60 ezer tonna vöröshagyma termett az elmúlt három évben. Az AKI Statisztikai Osztálya által vizsgált gazdaságokban a vöröshagyma termése 14 százalékkal 48 ezer tonnára csökkent 2014-en az előző évben betakarított mennyiséghez viszonyítva. Magyarország 7 százalékkal kevesebb, 5,8 ezer tonna vöröshagymát importált 2014 első kilenc hónapjában, mint egy évvel korábban. Németország 62 százalékkal (3,25 ezer tonna) növelte magyarországi beszállításait, míg Hollandia a tavalyinál 32 száza-

lékkal kevesebb, 1 ezer tonna vöröshagymát exportált hazánkba. A vöröshagyma kivitele 44 százalékkal (1,65 ezer tonnára) nőtt, elsősorban Románia felé.

A Budapesti Nagyban Piacon a belföldi és a külpiazi (ausztriai, hollandiai és lengyelországi) vöröshagyma ára is magasabb volt 2014 tárolási időszakában, mint 2013 azonos heteiben. A belföldi termesztésű áttelelő hagyma az előző évinél alacsonyabb termelői áron jelent meg, a tavaszi vetésű és a dughagymás fajták kínálatának bővülése az árak további csökkenését eredményezte. Az idei betakarítású szabadföldi barna héjú vöröshagyma termelői ára 28 százalékkal esett (85 forint/kg) 2014 22-50. hetében a tavalyi év ugyanezen időszakához képest. Az import (hollandiai, majd ausztriai) barna héjú vöröshagyma ára is csökkent a 2014/2015. szezon kezdetén.

8. ábra: A belföldi és az import vöröshagyma ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

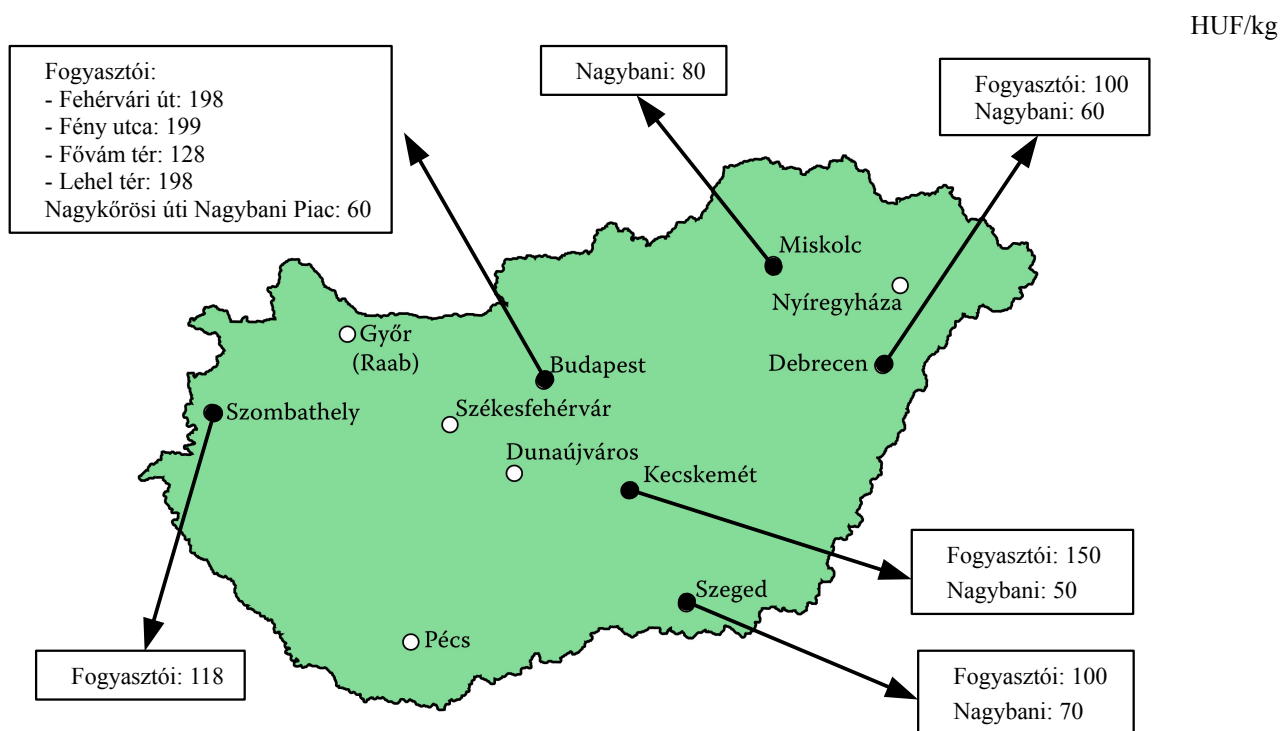
Agrárpolitikai hírek

- December elejétől mintegy 400 millió forint kifizetése kezdődik meg az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból finanszírozott, kertészeti ültetvények korszerűsítéséhez, korszerű ültetvények létesítéséhez, valamint a gyümölcs és kertészeti ültetvények korszerűsítéséhez, létesítéséhez nyújtandó támogatások keretében. December második hetében kapják kézhez az érintett gazdák a támogatásról szóló határozatukat, és az utalások is azon a héten kezdődnek meg.
- A 31/2014. (XII. 9.) FM rendelet módosította az iskolagyümölcs-program végrehajtásáról szóló 50/2012. (V. 25.) VM rendeletet. Az iskolagyümölcs-program keretében támogatás vehető igénybe az általános iskola 1–6. évfolyamán, valamint a nyolc – nyelvi előkészítő évfolyam esetében kilenc – évfolyammal működő nevelési-oktatási intézmény 1–2. évfolyamán tanuló gyermekeknek. Az előzetes jóváhagyás feltétele, hogy az egységes területalapú támogatás iránti kérelem alapján az előzetes jóváhagyás iránti kérelem benyújtását megelőző két évben legalább egy, a rendelet 1. mellékletében szereplő gyümölcs vagy szántóföldi zöldség termesztésére támogatást kapott. A támogatás

mértéke a megállapodásnak megfelelően leszállított és kiosztott termék 1. mellékletben meghatározott egy adagjára vetített és meghatározott bruttó összeg, amely tartalmazza a tanácsi rendelet 23. cikk (1) bekezdés a) pontjában foglalt költségeket, és amelynek összegére a kérelmező a számlát kiállította. Az egy hétre és egy főre számított támogatás mértéke legfeljebb kétszáz forint bruttó összeg lehet. Ha a megállapodásban szereplő termékekre jutó – 1. melléklet szerinti – támogatás egy főre és egy hétre számított összege meghaladná a bruttó kétszáz forintot, akkor az MVH az adott megállapodás vonatkozásában az 1. mellékletben meghatározott, egy adagra jutó támogatás mértékét – egész számra kerekítve – arányosan csökkenti.

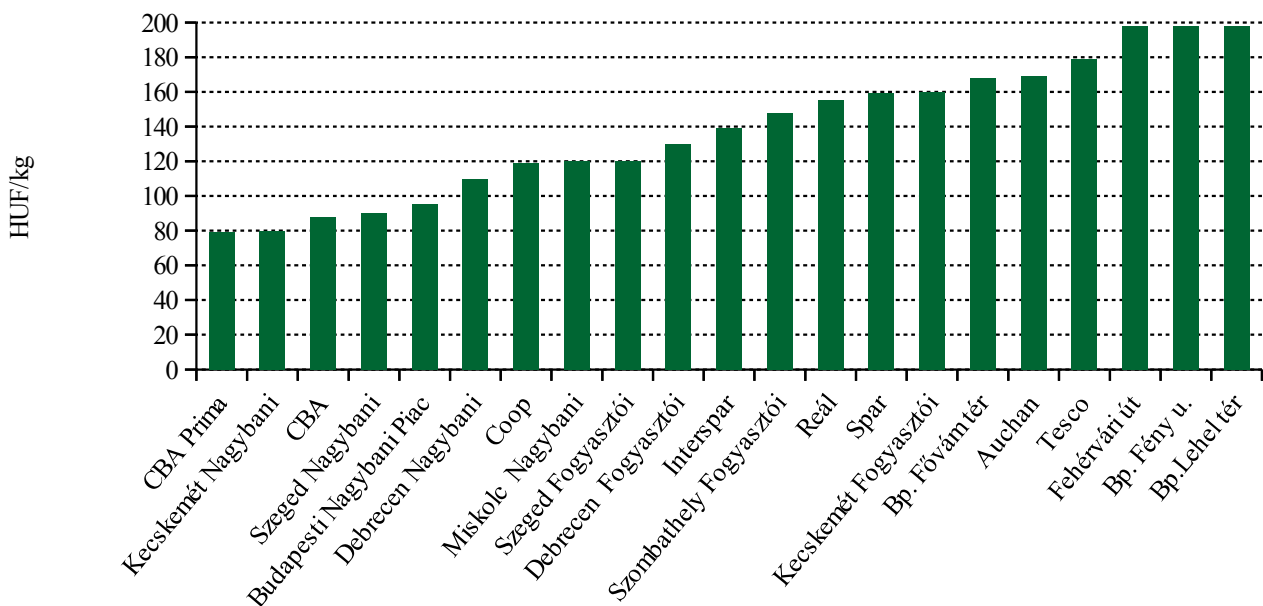
- Megjelent a 201/2014. (XII. 12.) MVH közlemény a kertészeti gépek, technológiai berendezések beszerzéséhez a 2013. évben nyújtandó támogatás kifizetésének igényléséről szóló 108/2014. (VII. 22.) számú MVH Közlemény módosításáról.
- Megjelent a 203/2014. (XII. 12.) MVH közlemény az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a kertészet korszerűsítéséhez nyújtandó támogatás kifizetésének igényléséről szóló 110/2014. (VII. 22.) számú MVH Közlemény módosításáról.

9. ábra: A belföldi fejes káposzta nagybani és fogyasztói ára (2014. 50. hét)



Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A belföldi sárgarépa ára néhány nagybani és fogyasztói piacon, valamint a megfigyelt budapesti üzletláncokban (2014. 50. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Magyarországi piaci információk

1. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2013. 50. hét	2014. 49. hét	2014. 50. hét	2014. 50. hét / 2013. 50. hét (százalék)	2014. 50. hét / 2014. 49. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	-	HUF/kg	110	63	58	52,3	92,0
	Agria	-	HUF/kg	115	65	70	60,9	107,7
	Bellarosa	-	HUF/kg	-	60	58	-	95,8
	Red-Scarlett	-	HUF/kg	-	65	58	-	88,5
	Cherie	-	HUF/kg	170	120	128	75,0	106,3
	Laura	-	HUF/kg	115	63	55	47,8	88,0
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	425	490	470	110,6	95,9
		47-57 mm	HUF/kg	-	510	490	-	96,1
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	480	580	580	120,8	100,0
		40-47 mm	HUF/kg	500	610	580	116,0	95,1
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	370	400	380	102,7	95,0
		70 mm feletti	HUF/kg	450	520	510	113,3	98,1
	Hegyes	-	HUF/db	88	85	83	93,8	97,1
	Pritamin	-	HUF/kg	480	530	560	116,7	105,7
	Alma	-	HUF/kg	-	250	-	-	-
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	-	510	-	-	-
	Lecsőpaprika	-	HUF/kg	290	-	270	93,1	-
Uborka	Kigyó	400-500 g	HUF/kg	510	435	430	84,3	98,9
Sütőtök	Kanadai	-	HUF/kg	120	75	70	58,3	93,3
	Nagydobosi	-	HUF/kg	120	100	120	100,0	120,0
Sárgarépa	-	-	HUF/kg	91	95	95	104,1	100,0
Petrezselyem	-	-	HUF/kg	450	300	300	66,7	100,0
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	187	195	190	101,8	97,4
		-	HUF/db	145	100	120	82,8	120,0
Kapor	-	-	HUF/kiszereles	38	35	35	93,3	100,0
Sóska	-	-	HUF/kg	290	300	300	103,5	100,0
Spenót	-	-	HUF/kg	340	300	340	100,0	113,3
Cékla	-	-	HUF/kg	100	100	100	100,0	100,0
Fejes saláta	-	-	HUF/db	109	133	133	122,6	100,0
Jégsaláta	-	-	HUF/db	200	210	200	100,0	95,2
Lollo Rossa	-	-	HUF/db	167	167	167	100,0	100,0
Lollo Bionda	-	-	HUF/db	167	167	167	100,0	100,0
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	70	60	58	82,1	95,8
	Vörös	-	HUF/kg	115	95	80	69,6	84,2

Az 1. táblázat folytatása: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2013. 50. hét	2014. 49. hét	2014. 50. hét	2014. 50. hét / 2013. 50. hét (százalék)	2014. 50. hét / 2014. 49. hét (százalék)
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	120	100	100	83,3	100,0
Karalábé	-	-	HUF/kg	100	90	100	100,0	111,1
			HUF/db	70	95	95	135,7	100,0
Karfiol	-	16 cm feletti	HUF/kg	290	340	315	108,6	92,7
Kínai kel	-	-	HUF/kg	140	150	160	114,3	106,7
Brokkoli	-	-	HUF/kg	325	340	345	106,2	101,5
Retek	Hónapos	-	HUF/kiszerezés	85	100	95	111,8	95,0
	Jégcsap	-	HUF/kg	160	220	190	118,8	86,4
	Müncheni Sör	-	HUF/kiszerezés	170	180	180	105,9	100,0
	Fekete retek	-	HUF/kg	90	120	115	127,8	95,8
Torma	-	-	HUF/kg	560	600	600	107,1	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	100	60	55	55,0	91,7
		70 mm feletti	HUF/kg	107	65	60	56,1	92,3
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	200	135	130	65,0	96,3
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszerezés	-	105	105	-	100,0
Fokhagyma	-	45 mm feletti	HUF/kg	750	650	640	85,3	98,5
Póréhagyma	-	-	HUF/db	100	100	100	100,0	100,0
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	450	450	450	100,0	100,0
	Laska	-	HUF/kg	650	638	638	98,1	100,0
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	HUF/kg	175	155	153	87,1	98,4
	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	130	120	123	94,2	102,1
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	138	130	130	94,6	100,0
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	143	130	130	91,2	100,0
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	128	110	110	86,3	100,0
	Mutsu	65 mm feletti	HUF/kg	150	140	140	93,3	100,0
	Gala	65 mm feletti	HUF/kg	145	133	130	89,7	98,1
	Starking	65 mm feletti	HUF/kg	180	155	155	86,1	100,0
	Golden	65 mm feletti	HUF/kg	140	130	133	94,6	101,9
	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	345	320	315	91,3	98,4
Körte	Packhams Triumph	60-75 mm	HUF/kg	355	335	305	85,9	91,0
	Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	-	315	335	-	106,4
Dió (tisztított)	-	-	HUF/kg	2 000	2 200	2 200	110,0	100,0

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat: Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagybani Piacon

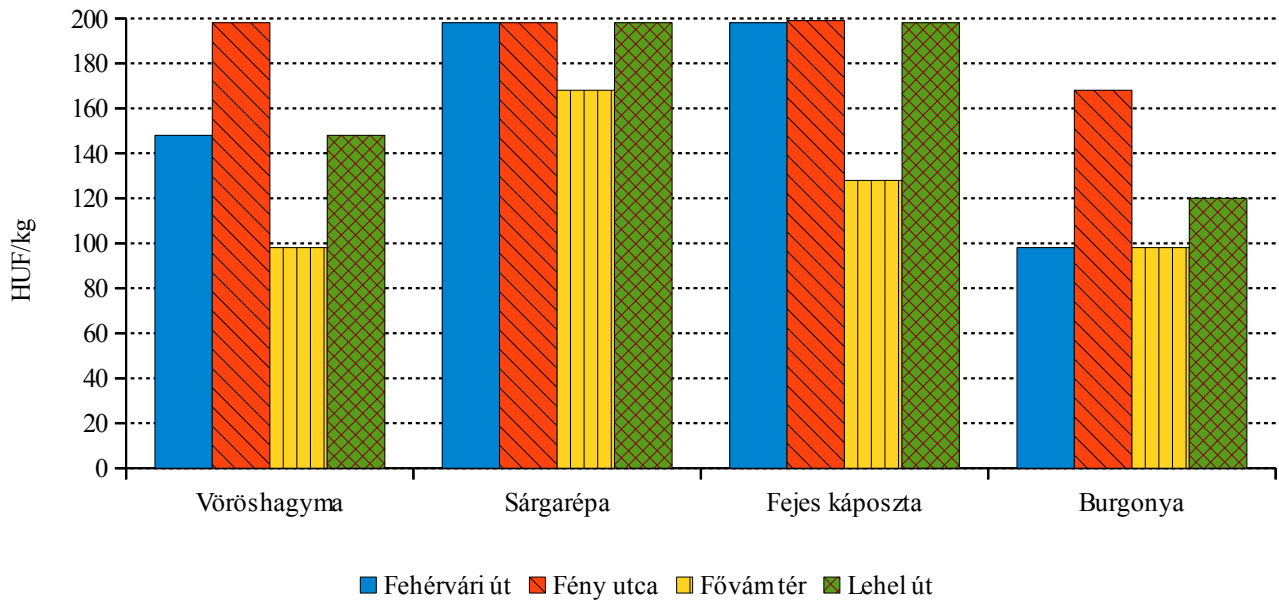
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2013. 50. hét	2014. 49. hét	2014. 50. hét	2014. 50. hét / 2013. 50. hét (százalék)	2014. 50. hét / 2014. 49. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	-	Franciaország	Ft/kg	128	71	74	57,8	103,9
Paradicsom	Gömb	35-40 mm	Spanyolország	Ft/kg	383	450	440	114,8	97,8
		40-47 mm	Spanyolország	Ft/kg	330	340	360	109,1	105,9
	Fürtös	47 mm feletti	Spanyolország	Ft/kg	-	450	500	-	111,1
		40-47 mm	Spanyolország	Ft/kg	360	410	395	109,7	96,3
	Koktél	15 mm alatti	Olaszország	Ft/kg	-	650	700	-	107,7
		15 mm feletti	Olaszország	Ft/kg	800	880	755	94,4	85,8
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	Görögország	Ft/kg	-	400	-	-	-
			Jordánia	Ft/kg	-	-	600	-	-
		70 mm feletti	Spanyolország	Ft/kg	-	460	450	-	97,8
			Görögország	Ft/kg	-	-	480	-	-
	Kaliforniai	70 mm feletti	Jordánia	Ft/kg	-	-	480	-	-
			Spanyolország	Ft/kg	540	555	500	92,6	90,1
		70 mm feletti	Törökország	Ft/kg	532	-	420	79,0	-
			Hollandia	Ft/kg	-	590	600	-	101,7
Padlizsán	-	apró	Spanyolország	Ft/kg	-	400	360	-	90,0
		70 mm feletti	Spanyolország	Ft/kg	860	360	380	44,2	105,6
Uborka	Kígyó	350-400 g	Spanyolország	Ft/kg	-	350	390	-	111,4
		400-500 g	Spanyolország	Ft/kg	520	335	345	66,4	103,0
Főzőtök	Cukkini	-	Olaszország	Ft/kg	800	320	340	42,5	106,3
			Spanyolország	Ft/kg	836	340	370	44,3	108,8
Sárgarépa	-	-	Belgium	Ft/kg	-	-	107	-	-
			Olaszország	HUF/kiszerezés	-	-	160	-	-
Karalábé	-	-	Olaszország	Ft/db	-	-	110	-	-
			10-16 cm	Olaszország	Ft/kg	-	300	350	-
Karfiol	-	16 cm feletti	Olaszország	Ft/kg	340	315	330	97,1	104,8
			Spanyolország	Ft/kg	-	360	-	-	-
Brokkoli	-	-	Olaszország	Ft/kg	-	310	380	-	122,6
Retek	Hónapos	-	Olaszország	HUF/kiszerezés	-	-	80	-	-
Vöröshagyma	Barna héjú	10-40 mm	Ausztria	Ft/kg	-	60	60	-	100,0
		40-70 mm	Ausztria	Ft/kg	85	53	53	61,8	100,0
	Lila héjú	10-40 mm	Hollandia	Ft/kg	-	-	100	-	-
		40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	-	100	110	-	110,0
Zöldhagyma	-	Olaszország	HUF/kiszerezés	-	-	120	-	-	
Fokhagyma	-	45 mm feletti	Kína	Ft/kg	-	600	620	-	103,3

A 2. táblázat folytatása: Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2013. 50. hét	2014. 49. hét	2014. 50. hét	2014. 50. hét / 2013. 50. hét (százalék)	2014. 50. hét / 2014. 49. hét (százalék)
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	Olaszország	Ft/db	-	-	90	-	-
	Starking	65 mm feletti	Olaszország	Ft/db	-	-	260	-	-
Körte	Alexander	60-70 mm	Olaszország	Ft/kg	356	336	380	106,7	113,1
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	Ft/kg	380	360	355	93,4	98,6
				Ft/db	255	180	173	67,7	95,8
	Vilmos	60-75 mm	Olaszország	Ft/kg	-	340	356	-	104,7
Nem jelölt	-	Olaszország	Ft/kg	-	-	450	-	-	
Szilva	Ringló	28 mm-ig	Spanyolország	Ft/kg	280	-	-	-	-
	Japán típusú	28-35 mm	Olaszország	Ft/kg	380	350	-	-	-
		35 mm feletti	Olaszország	Ft/kg	390	365	370	94,9	101,4
Szamóca	-	-	Görögország	Ft/kg	2 150	2 650	2 200	102,3	83,0
Gesztenye	-	-	Kína	Ft/kg	1 080	1 000	1 000	92,6	100,0
			Spanyolország	Ft/kg	1 800	1 500	1 500	83,3	100,0
Csemegezőlő	Fehér	-	Olaszország	Ft/kg	360	573	592	164,4	103,3
			Spanyolország	Ft/kg	-	720	712	-	98,9
	Piros	-	Olaszország	Ft/kg	348	710	600	172,4	84,5
			Spanyolország	Ft/kg	-	600	540	-	90,0
Citrom	-	53-65 mm	Spanyolország	Ft/kg	332	354	340	102,4	96,1
			Törökország	Ft/kg	300	316	312	104,0	98,7
Mandarin	-	54-69 mm	Olaszország	Ft/kg	-	220	230	-	104,6
			Spanyolország	Ft/kg	-	240	-	-	-
Klementin	-	41-60 mm	Olaszország	Ft/kg	238	210	232	97,5	110,5
			Spanyolország	Ft/kg	279	278	282	101,2	101,4
	Navel	67-80 mm	Spanyolország	Ft/kg	268	300	320	119,4	106,7
	Navelina	67-80 mm	Spanyolország	Ft/kg	-	280	280	-	100,0
Narancs	Nem jelölt	-	Görögország	Ft/kg	-	240	216	-	89,8
			Olaszország	Ft/kg	-	170	170	-	100,0
			Spanyolország	Ft/kg	-	-	300	-	-
Kivi	-	-	Olaszország	Ft/kg	354	315	318	89,7	100,8
				Ft/db	60	65	60	100,0	92,3
Banán	-	-	Dominikai Köztársaság	Ft/kg	272	-	-	-	-
			Ecuador	Ft/kg	294	275	293	99,7	106,6
			Elefántcsontpart	Ft/kg	-	228	-	-	-
			Franciaország	Ft/kg	-	250	-	-	-
			Kolumbia	Ft/kg	285	297	289	101,3	97,2
			Suriname	Ft/kg	272	265	280	102,9	105,7

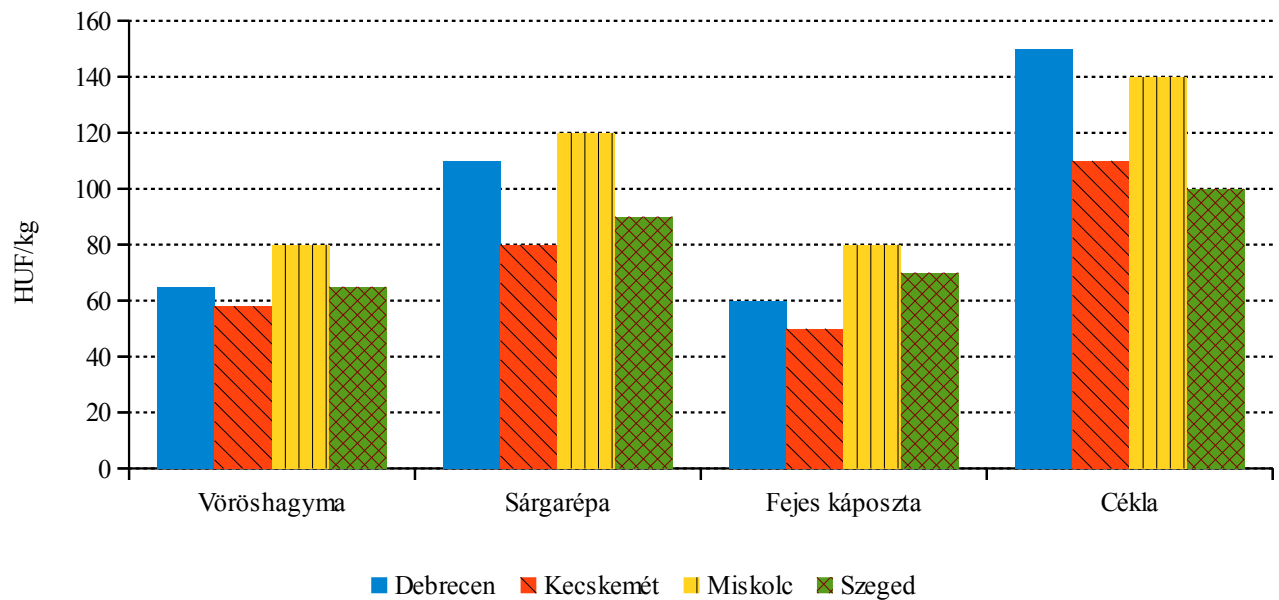
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2014. 50. hét)



Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2014. 50. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Nemzetközi piaci információk

3. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2014.			2014.			2014.			2014.	
		12.08			12.08			12.08			12.08	
Sárgarépa	belföldi	59	88	belföldi	107	138	belföldi	107	138	belföldi	107	138
Fejes káposzta	belföldi	74 ^{a)}	88 ^{a)}	belföldi	28	61	belföldi	61	92	belföldi	37	74
Körte	külpiai	278	327	Olaszország	429	460	Olaszország	368	429	Olaszország	429	460
Cukkini	külpiai	324	383	Spanyolország	368	460	Spanyolország	398	490	Spanyolország	398	490
Kínai kel	belföldi	110 ^{a)}	184 ^{a)}	belföldi	107	138	belföldi	123	138	belföldi	138	184
Spenót	belföldi	-	-	Olaszország	490	552	Olaszország	460	582	Olaszország	490	552
Alma	belföldi	74	113	belföldi	138	153	belföldi	184	215	belföldi	169	199
Laskagomba	belföldi	-	-	Lengyelország	1303	1686	Lengyelország	1379	1533	Lengyelország	1226	1839
Banán	külpiai	274	335	tengerentúli	383	426	tengerentúli	392	443	tengerentúli	392	443
Brokkoli	belföldi	221 ^{a)}	294 ^{a)}	Spanyolország	429	475	Spanyolország	490	561	Spanyolország	429	552
Zeller	belföldi	118	191	belföldi	147	169	belföldi	184	215	belföldi	184	215
Citrom	külpiai	294	405	Spanyolország	245	307	Spanyolország	286	327	Spanyolország	245	286
Padlizsán	külpiai	368	442	Spanyolország	337	398	Spanyolország	337	429	Spanyolország	368	429
Fokhagyma	külpiai	736	883	Kína	766	920	Spanyolország	674	766	Spanyolország	797	1011
Csiperkegomba	belföldi	405	442	Lengyelország	613	674	Lengyelország	613	828	Lengyelország	460	766
Burgonya	belföldi	29	39	belföldi	58	70	belföldi	61	67	belföldi	61	74

^{a)} HUF/darab

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

4. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

Tagország	Sárgarépa		Változás (százalék)	Karfiol		Változás (százalék)	Csiperkegomba		Változás (százalék)
	2013.	2014.		2013.	2014.		2013.	2014.	
	49. hét	49. hét		49. hét	49. hét		49. hét	49. hét	
Csehország	19,3	21,7	112,4	-	-	-	-	-	-
Franciaország	45,0	39,2	87,1	67,5	61,1	90,5	-	-	-
Hollandia	-	-	-	-	-	-	141,4	135,1	95,5
Lengyelország	-	17,9	-	-	-	-	-	117,2	-
Magyarország	21,5	21,8	101,3	69,1	87,2	126,1	117,3	115,4	93,8

Forrás: Európai Bizottság

BORPIACI JELENTÉS

Az AKI PÁIR adatai alapján a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége összesen 8 százalékkal emelkedett 2014. január-november között az előző év azonos időszakához viszonyítva. A fehérborok eladása 19 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbi mennyiséget, míg a vörös és rozé borok értékesítése 4 százalékkal csökkent. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok eladása 9 százalékkal nőtt. A vörös és rozé borok közül a földrajzi jelzés nélküli borok forgalma 11 százalékkal emelkedett a vizsgált időszakban, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítése 22 százalékkal esett.

A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára 2 százalékkal mérséklődött 2014 első tizenegy hónapjában 2013 hasonló időszakához képest. A fehérborok ára 1 százalékkal mozdult el felfelé, a vörös és rozé boroké 5 százalékkal csökkent. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok átlagára 5 százalékkal csökkent, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 5 százalékkal emelkedett. A földrajzi jelzés nélküli vörös és rozé borok ára 5 százalékkal mérséklődött, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös és rozé boroké 1 százalékkal haladta meg 2013 azonos időszakának átlagárát.

Agrárpolitikai hírek

- A rendkívül kedvezőtlen időjárású években a tagállamok kérhetik a bor térfogatszázalékban számított alkoholtartalmának növelésére vonatkozó határérték legfeljebb 0,5 százalékkal való emelését. Az idei évben erre vonatkozó kérelmet nyújtottak be: Belgium, Bulgária, a Cseh Köztársaság, Németország, Franciaország, Horvátország, Olaszország, Magyarország, Ausztria, Románia, Szlovénia és Szlovákia. A Bizottság 1271/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. november 28.) tartalmazza a 2014-ben szüretelt friss szőlő, valamint a 2014-ben szüretelt szőlőből előállított szőlőmust, részben erjedt szőlőmust, még erjedésben levő újbór és bor esetében a térfogatszázalékban számított természetes alkoholtartalom növelésének mértékét az egyes or-

szágokra vonatkozóan. Magyarország összes borvidéke esetében ez az érték nem haladhatja meg a 2 térfogatszázalékot.

- Megjelent a földművelésügyi miniszter 30/2014. (XII.5.) FM rendelete a Hegyközségek Nemzeti Tanácsának (HNT) az egyes földrajzi jelzés nélküli borászati termékek nyomon követhetőségének javításához kapcsolódó ellenőrzésről és fizetendő ellenőrzési díjról szóló piacszervezési intézkedésének kiterjesztéséről. A rendelet szerint a földrajzi jelzés nélküli borászati termékek forgalomba hozatalát megelőzően a HNT részére ellenőrzési díjat kell fizetni, amelynek mértéke 30 forint a kiszerelési egység minden megkezdett literére. A HNT az ellenőrzési díj megfizetése után kérelemre ellenőrző jegyet ad, amelyet a sorszám alapján nyilvántartásba vesz.

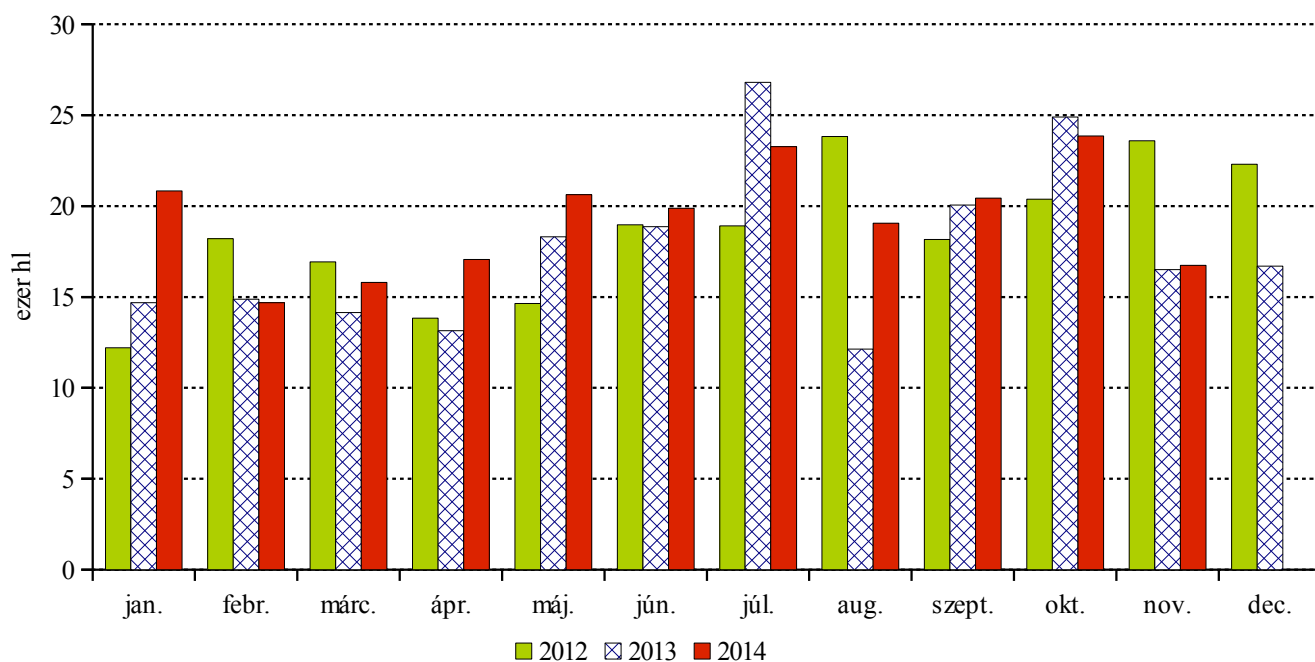
Magyarországi piaci információk

5. táblázat: A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára

Termék		2013. január-november	2014. január-november	2014. január-november/ 2013. január-november (százalék)	
Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	194 873	211 885	108,73	
	Átlagár (HUF/hl)	21 075	20 034	95,06	
Fehér	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	73 717	108 787	147,57
	Átlagár (HUF/hl)	28 597	30 094	105,23	
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	268 590	320 672	119,39	
	Átlagár (HUF/hl)	23 154	23 447	101,26	
Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	165 250	183 893	111,28	
	Átlagár (HUF/hl)	22 957	21 921	95,48	
Vörös és rozé	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	104 687	75 297	71,93
	Átlagár (HUF/hl)	30 355	30 738	101,26	
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	269 937	259 190	96,02	
	Átlagár (HUF/hl)	25 826	24 482	94,80	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	360 123	395 777	109,90	
	Átlagár (HUF/hl)	21 943	20 910	95,29	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	178 404	184 084	103,18	
	Átlagár (HUF/hl)	29 629	30 357	102,46	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	538 527	579 861	107,68	
	Átlagár (HUF/hl)	24 498	23 909	97,60	

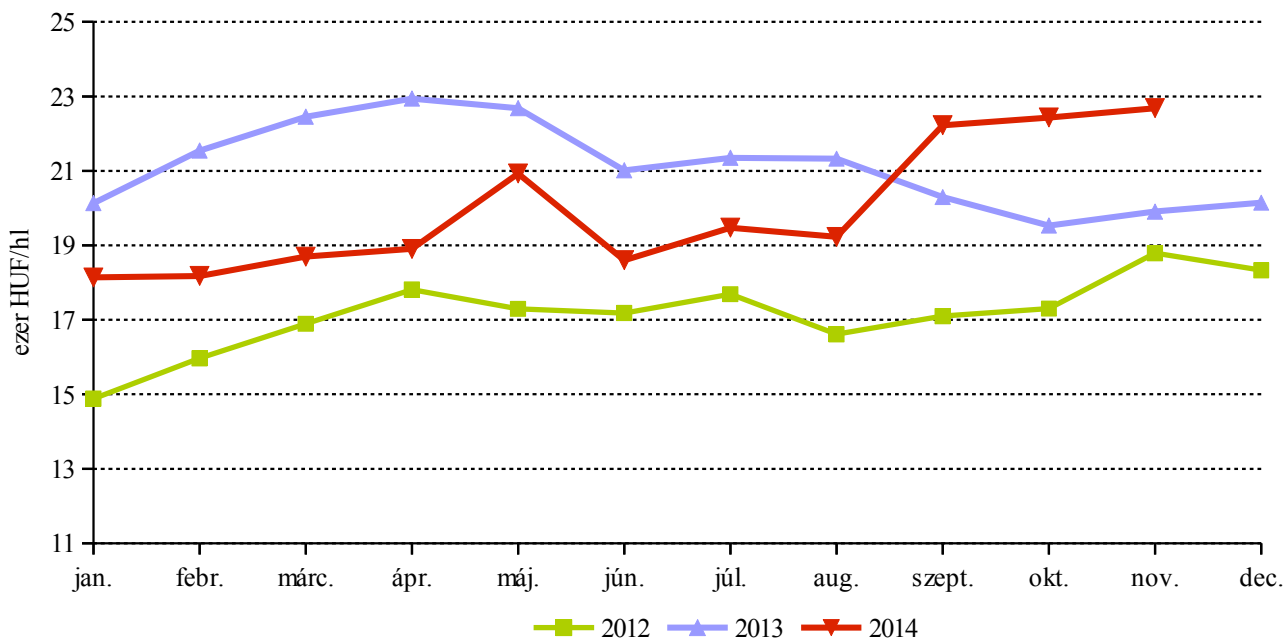
Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesített mennyisége



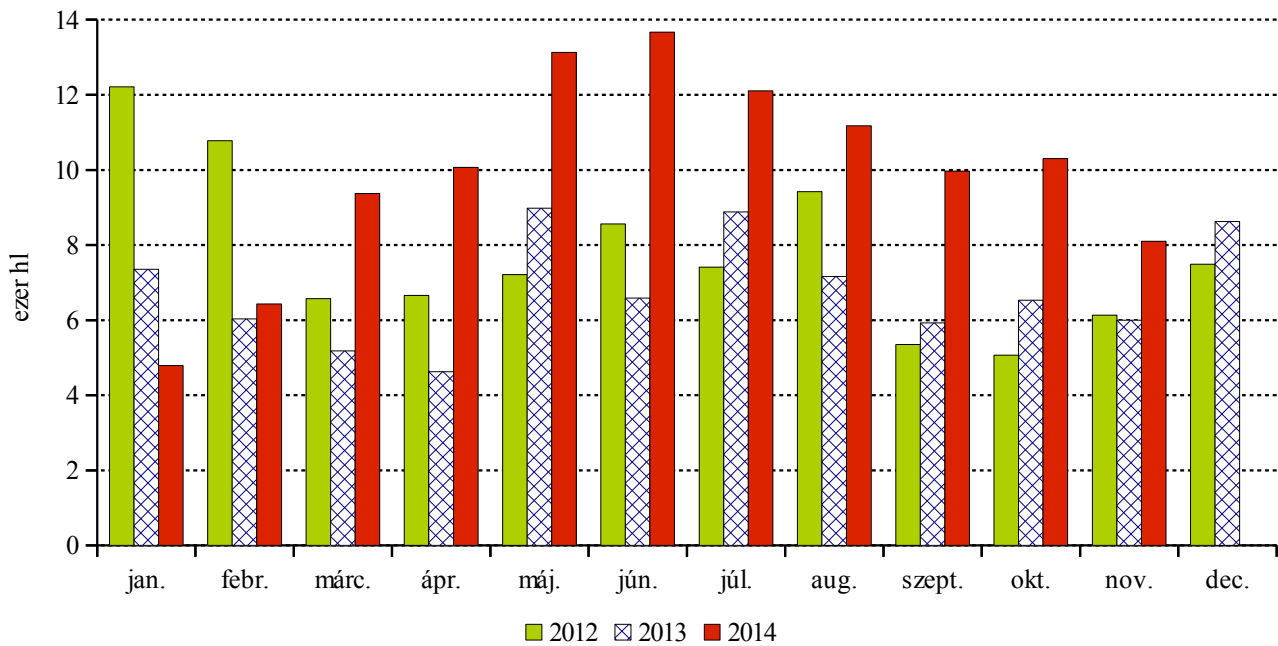
Forrás: AKI PÁIR

14. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok feldolgozó értékesítési ára



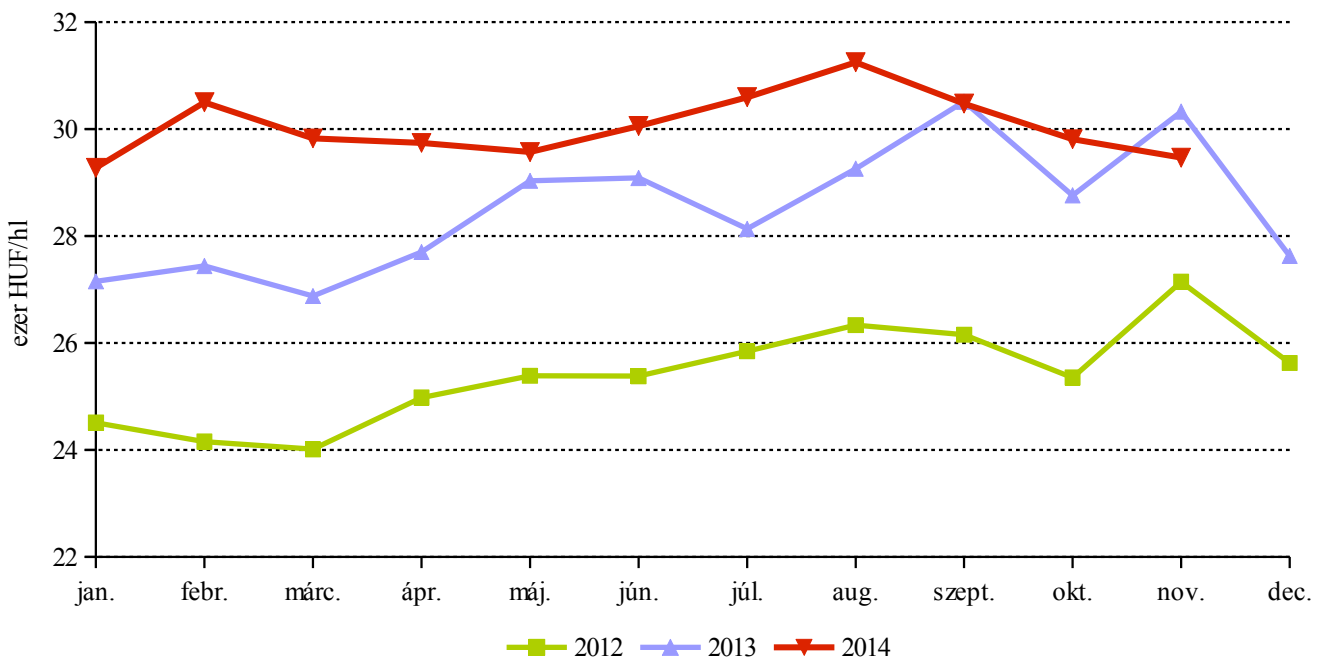
Forrás: AKI PÁIR

15. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesített mennyisége



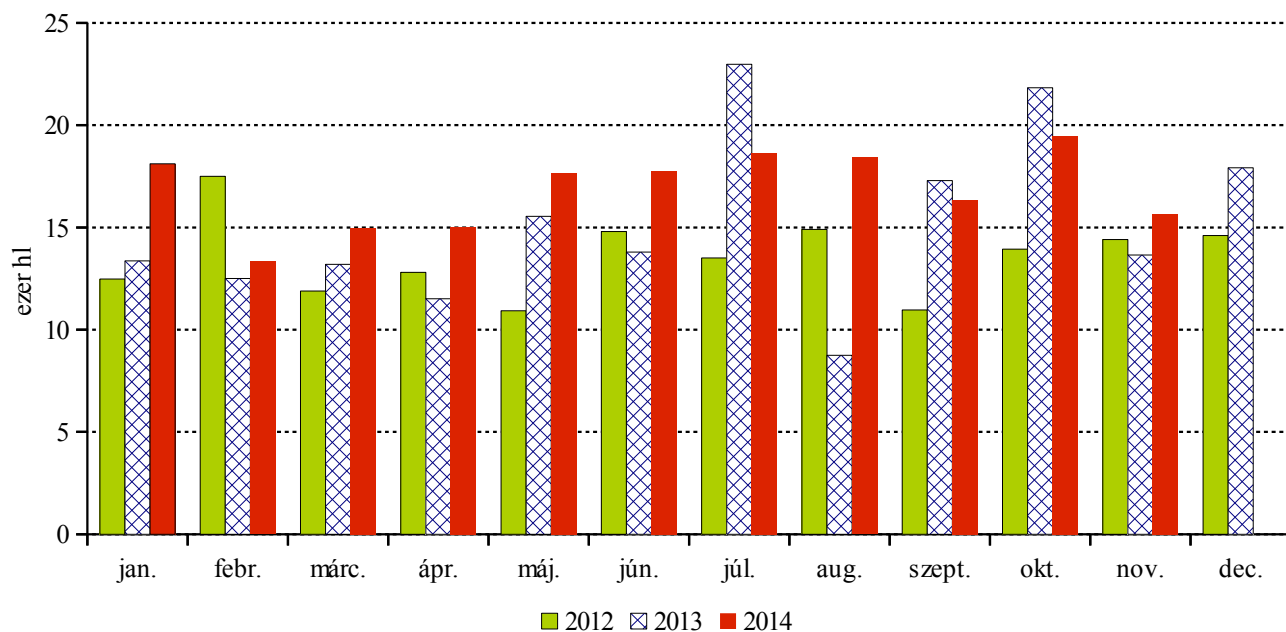
Forrás: AKI PÁIR

16. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára



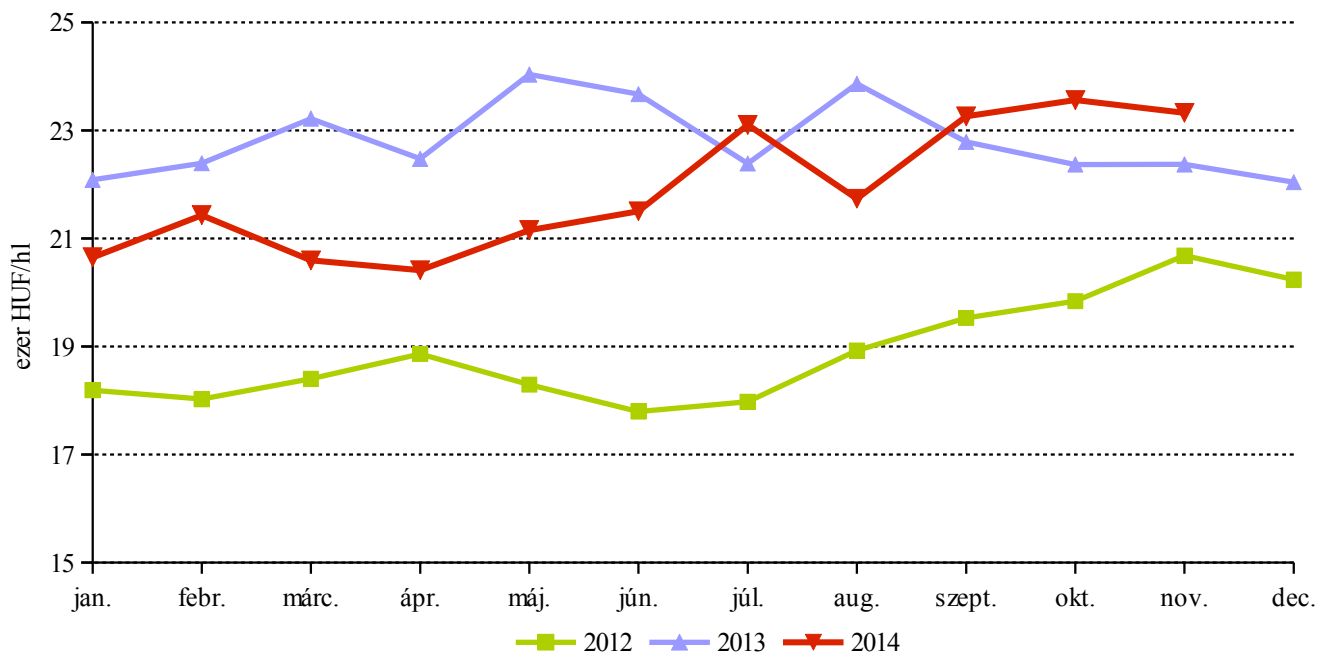
Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



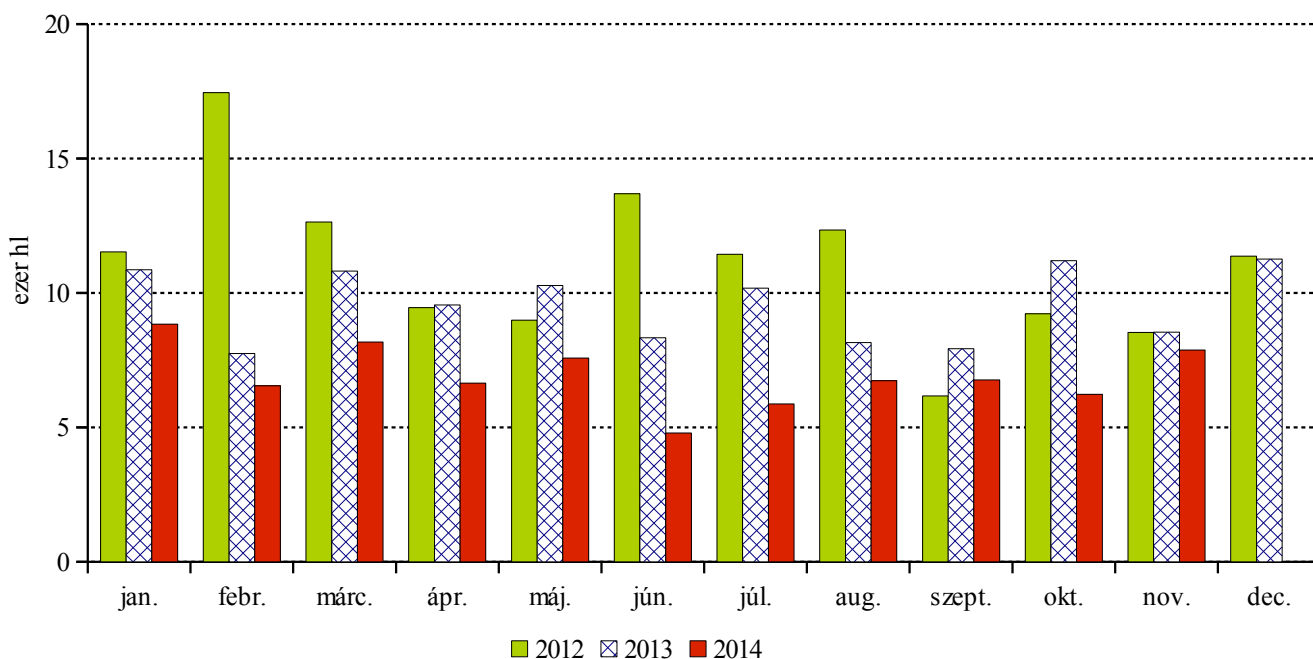
Forrás: AKI PÁIR

18. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



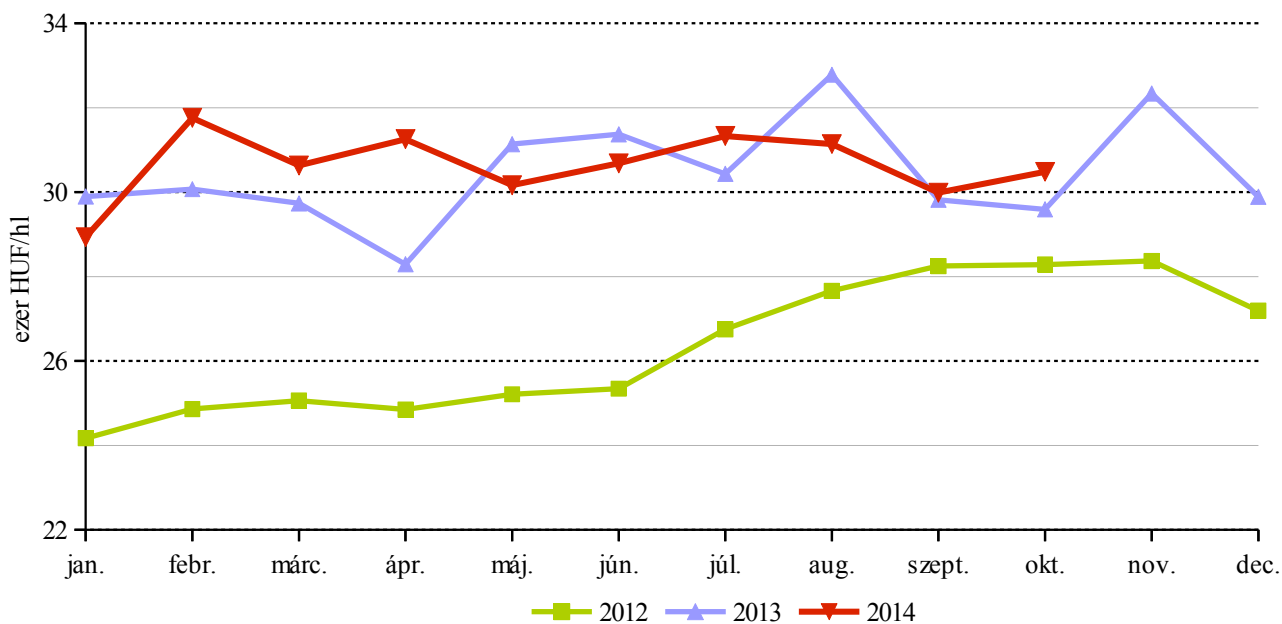
Forrás: AKI PÁIR

19. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

20. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozó értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

